

鏡頭下的色彩 失明者視障心不障

有云，若想拍攝有深度的照片，要先擁有一對「攝影眼」。在無障礙的藝術國度裡，「攝影眼」並非健視人士的專利，視障人士同樣能擁有。也許你會疑惑，既然看不見，又如何對焦，如何拍攝？但你可曾想過，用心眼拍照也許比肉眼來得更清晰、更有味道。
文：香港文匯報記者 李嘉嘉



左起 Merrick、Monica 及 Pinky 合影。 李嘉嘉攝

兩位視障人士 Pinky 與 Merrick 早前參與了由亞洲協會香港中心（下稱：香港中心）主辦的攝影活動——「藝術通達計劃：黑暗中的影像工作坊」，並在香港展能藝術會及健視攝影師 Monica 的協助下，展開了一場攝影之旅。「藝術通達」意旨為殘障人士提供無障礙欣賞節目的服務，此概念在香港的發展漸趨成熟，透過任何方法，如口述導賞或立體裝置，務求令健全與殘障人士也可同樣欣賞到藝術作品及表演。

與健視者合作擦火花

Pinky 以爽朗的聲線向筆者作自我介紹：「我在東華學院修讀應用心理學學士學位二年級，興趣是唱歌。」她這樣形容自己的視力：「我是完全看不到，連光都看不到。」對於今次參加活動的目的，她說：「我很好奇到底視障人士如何拍照，及與攝影師合作會得到些什麼，會學到什麼知識，然後用自己的方法呈現所拍的影像，而最終結果是我們為作品創作了凹凸的效果。」坐在 Pinky 旁邊的 Merrick 視力為 1%，小時候已經是這樣，現於理工大學修讀社會政策及行政學士學位四年級，一直也喜歡拍照，最愛影食物及巴士，他笑言：「因為自己喜歡乘搭巴士。」

由於視障人士主要靠觸感去認知周圍的事物，故此真正拍攝前，眾人一同參觀了香港中心的建築與設施，尋找拍攝的景像。Monica 強調今次活動不是要訓練他們，「是以合作的性質大家一起做一些事出來，看看可以擦出什麼火花。」走過整個香港中心，他們鎖定了一塊外形看似平平無奇的石頭——海軍界石。Monica 表示：「我們希望拍出石頭上的雕刻。一開始我們並非打算以凹凸效果示人，隨後從他們（Pinky 與 Merrick）身上得到啟發，就是我們擁有正常視力的人，日常都用很多電子通訊的東西，如手機，習慣了將資訊餵進來，很多事如果沒有人講，我們未必有人會為意，而 Pinky 及 Merrick 理解這世界會比我們多，其實我們都是平常人，但我發現他們看到的東西可能



視障者體驗拍照的樂趣。

比我們還要多。」 Monica 舉例說：「凹凸的物件要靠光源才能見到紋，若光源很平，就沒有層次對比，我們用肉眼看見一塊很平的東西，看不到石上的雕刻，如錨、年份及字，但對視障人士而言，不論在什麼環境，他們都可以摸到這些數字，知道有什麼圖案，所以我希望帶出一個訊息，就是沒有陽光底下，其實我們健視的人都看不到當中的訊息，出現光差對比後，我們才看得見，所以當初我們的作品是左右對比，一個是很平的光源，一個是有對比的光源，見到石上的紋，這是最初的構思。」隨後，為將訊息表達得更好，讓視障朋友都能從作品中「看到」他們的作品，他們最後用泥膠倒模再加工，製作出凹凸的作品。

談到拍攝過程，Monica 坦言自己只是從旁協助如何操作一部相機，Pinky 與 Merrick 主力影相，「我只是助手。」Merrick 進一步解說道：「Monica 已 set 好相機及腳架，而石頭就靜止在一個位置，我們一個負責打燈，一個負責按掣拍照，然後我們輪流交換角色。」雖然 Pinky 看不到光，但仍能感受到如何揸燈。問到 Pinky 從中學到什麼？她說：「不一定只局限於影相，可以用其他不同的方式去表達，讓視障人士都能欣賞藝術作品。」Merrick 就深深體會到攝影是超越視覺，「我初時會從視角的角度去拍照，現在體會到影相這門藝術並非只是具像，而是心靈上的東西，是一種集體創作，是大家智慧的混合及撞擊，最終會出現另一種畫像。」Monica 就反問自己，「單憑眼睛又可以看到多少？我們會慶幸自己能夠看到東西，但亦因此而過於依賴，單憑眼睛去看周圍的事物，而視障人士就會運用比較多聽覺、嗅覺及觸覺，他們感受到的世界會比我們多。」

視障者對顏色有感覺

香港展能藝術會藝術顧問李瑩（Lena）透露，於活動前除了為視障人士提供口述導賞讓他們了解環境

外，亦有安排健視攝影師用眼罩蒙眼，感受視障人士的觀感世界。Lena 表示即使視障人士看不到，亦能夠攝影，「其實有很多方法可以幫助他們，例如口述影像技巧，試想像到底一個視障人士如何看畫展？雖然畫紙和相紙是平面，他們看不到，但可以透過專業的口述影像員將平面的作品形容給視障人士聽，又或以半浮雕形式將作品呈現出來，讓視障人士可以觸摸得到，這叫作觸感藝術。」

視障人士看不到顏色，就代表他們的世界沒有色彩嗎？不是。Lena 說：「視障人士長大的過程，可以透過教育令他們對不同的顏色產生不同的感覺，例如當你告訴他這個東西是綠色，他們會出現一種很舒服的感覺，又可能會聯想到與環保有關，紅色則會有一種溫暖的感覺。」口述影像就是要讓視障人士的腦海中有一個畫面的呈現。

談到視障人士在香港發展藝術所面對的困難，Lena 認為：「視障人士很多時候給人的感覺主要是在音樂上有天份，即使他們在學時，老師可能也只會集中在音樂的培訓，在藝術方面的接觸變相不夠多元化，其實他們很多觸感都很敏感的，例如嗅覺、觸覺、聽覺，都比我們敏銳，若好好利用這些方面的觸感，其實可以發展更多元的藝術。」但其實要發展藝術，是需要培養，也需要有導師，Lena 坦言香港現時缺乏一些專門學校培訓教導視障人士的人才。

亞洲協會香港中心助理對外事務經理譚嘉怡（May）希望，視障與健視人士都能從活動中互相從對方身上學到一些東西，「我相信視障人士感受到的事物會比我們多，有一些事物是我們都忽略了。」活動的作品由昨日起至下月 16 日於石硤徑賽馬會創意藝術中心 5 樓展出。



視障人士夥拍健視攝影師一同走進攝影世界。

話你知

海軍界石知多少？

亞洲協會香港中心前身為殖民地時期的域多利軍火庫，經活化後轉型為一個讓社區投入參與活動的多用途設施，為本港的藝術文化提供了交流的平台。香港中心在進行初期挖掘工程時，發現了七座海軍界石。二十世紀初，英國皇家海軍使用這些海軍界石以劃分界線。



海軍界石 李嘉嘉攝

值得一提的是，亞洲協會香港中心現假中心麥禮賢夫人藝術館舉辦《影·亞洲》攝影展覽，展出兩位攝影大師布萊恩·布瑞克（Brian Brake；1927-1988）及史蒂夫·麥凱瑞（Steve McCurry；1950-）的作品，展期



《影·亞洲》攝影展覽現正舉行。 李嘉嘉攝

至明年 1 月 7 日，中心因應展覽而舉辦了一系列與《影·亞洲》有關的講座及工作坊，當中包括「藝術通達計劃：黑暗中的影像工作坊」。

詳情可瀏覽以下網頁：
www.asiasociety.org/hong-kong



亞洲協會香港中心助理對外事務經理譚嘉怡 李嘉嘉攝



香港展能藝術會藝術顧問李瑩 李嘉嘉攝

東邊西 文：余綺平

為什麼要憎恨她？

香港女傑青二十七歲買樓，二十九歲供斷按揭，她鼓勵年輕人勤奮刻苦，終有出人頭地之日。結果，女傑青被批評宣揚拜金主義。是否拜金？見仁見智，但仇富心理則屬世界通病。日前美國一名身家逾億的娛樂界名媛慘遭械劫，她不但得不到社會人士同情，還惹來冷言冷語，譏諷她應有此報。這種現代仇富心理，正激發學者深入研究。

涉案富女是三十六歲卡戴珊（Kim Kardashian），電視真人騷主持、時裝設計師，創建了自己的服裝品牌。卡戴珊年賺五千一百萬美元，比摩根大通老媽的收入多兩倍。卡戴珊的丈夫是美國著名歌手維斯特（Kanye West）。她最會出風頭，經常在社交網 IG（Instagram）上炫耀奢華的金銀珠寶。最近她在 IG 張貼了一枚重達二十克拉、價值三百萬美元的鑽戒照片，揚言是丈夫送的新禮物。

本月初卡戴珊出席法國時裝節，在巴黎一寓所內遭五名持槍匪徒入屋行劫。他們用槍指着她的腦袋，將她五花大綁扔在浴缸裡，再大肆搜索，掠走大批財物後逃之夭夭。據說，卡戴珊丈夫送的巨型鑽戒被掠走了。按照人之常情，卡戴珊必定得到許多問候和同情；試想一人，匪徒用槍指着腦袋的情況，是何等驚慌恐懼？可惜，世人還是以冷血者居多。有人批評她將案情誇大，目的是催谷她的電視節目收視率；有人認為咎由自取，她經常在社交網上炫富，自然劫運難逃。這些冷嘲熱諷，比起用槍指頭，更加殘酷。

德國著名時裝界「老佛爺」、Chanel 和 Fendi 的總設計師拉格斐（Karl Lagerfeld）的評論更是一針見血。他說：「既然喜歡炫耀財富，到有人想和你分享時，沒理由表示震驚。」卡戴珊的所作所為經常引起非議。二零零七年她拍攝的性愛錄影帶流出市面，轟動一時；二零



卡戴珊

一六年在 IG 張貼裸照，不理輿論批評，繼續炫耀她的火辣身材和具挑誘性的誇張表情。

《金融時報》署名文章指出，卡戴珊遭人看不起，列為「廉價品」，但她的龐大財富收入，並非完全與她的社交媒體和電視節目有關，而是她參與創辦了一個「金錢能量」的吸金模擬遊戲，導致財源廣進。在遊戲裡，卡戴珊親自為玩家挑選服裝、配飾和其他道具，讓玩家體驗荷里活的奢華生活。遊戲軟件在二零一四年六月推出，短短五天內進賬一百六十萬美元；玩家大多是十八歲至三十六歲女粉絲。

卡戴珊在遊戲裡創造了「表情應用」（Kimoji app），共二百五十個以她為主角的表情，包括：哭、笑、興奮、性誘惑。最具代表性的，是卡戴珊伏地頂高屁股的品牌招數。卡戴珊游說她的粉絲購買「表情應用」，每個一點九九美元。她吹噓戴上這個表情去和男友約會，能夠提升「名氣和貴氣」。在公眾眼中，卡戴珊的生活離不開脫衣裸露和金銀珠寶，屬於虛幻的品牌；她是介乎虛擬與真實邊緣之間的先鋒人物。美國新聞網站 Vox 指出，「我們忘記了卡戴珊是人類。她發生了被劫案，我們對她的反應，自然沒有了人情味。」

秋季豐盛節 藝聚田園間

嘉道理農場暨植物園將於下月 12 至 13 日舉行一年一度的大型活動秋季豐盛節 2016，旨在感謝大自然的恩典及帶出與自然和諧並存的訊息。秋季豐盛節 2016 將進行不同互動工作坊及活動，其中包括：綠色市集、體驗活動、藝聚田間、大自然工作坊、動物全接觸、主題講座及導賞。

一系列大自然工作坊，包括秋日漬物、秋冬特飲、非洲鼓樂體驗及森林中的藝術盛宴，將通過不同的元素，讓參加者欣賞大自然，並與大自然連繫。現場亦設有多項體驗活動讓訪客參加，如大自然樂器、回收木藝、天然植物拓染、粉筆畫創作、樹輪中的藝術、養蜂陣列室等。此外，多個本地藝術團隊將參與秋季豐盛節 2016，節目包括兒童偶劇《我係好著》、手風琴演奏、夏威夷小結他樂隊互動演奏及中國舞表演。文：Kat



秋季豐盛節 2016 讓觀眾體驗非洲鼓樂。 照片由「嘉道理農場暨植物園」提供

秋季豐盛節 2016

日期：2016年11月12日至13日(星期六及日)
時間：早上9時半至下午4時半
地點：嘉道理農場暨植物園
網頁：www.kfbg.org

擁有印度、日本及哥倫比亞血統的美籍藝術家 Sita Kuratomi BHAUMIK



在地研習室：吃一口平和 從舌頭感受愛

對我們而言，家的味道可能是媽媽的拿手小菜。對僑居香港的異鄉人來說，家的味道又是什麼？一道家鄉風味菜，盛載了什麼感情？原來，我們可以從食物中發現很多不同的故事，賽馬會「創不同」學院的在地研習室：「吃一口平和」下月起舉行一連串活動，邀請了來自美國，擁有印度、日本及哥倫比亞血統的藝術家 Sita Kuratomi BHAUMIK 及僑居本地的創業家 Mohammed Saif QURESHI 與參與者同行，參加者有機會走走重慶大廈，聆聽難民及尋求庇護者的故事，與家庭廚師共進午餐，反思香港的糧食生產系統。如欲了解詳情，請瀏覽以下網址：www.mad.asia/posts/940。
文：Kat